

**Partie 1      General**

**1.1            WORK BY OTHERS**

- .1      Work under this contract includes the demolition of part of the concrete slab, plating of openings in the sheet piling, the placement of riprap outside of the sheet piling, backfilling voids under a portion of the existing slab and constructing a new concrete slab in the section that was demolished.

**1.2            WORK DESCRIPTION**

- .1      This description of the work is not necessarily complete and does not relieve the Contractor from his responsibility to perform any other work, change or modification necessary and appropriate to perform the work of this this project with satisfaction.
  - .1      Take all necessary measures to protect the public utility equipment. (Drinking Water Pipe, power supply, etc.).
  - .2      The consolidation of the workspace to support the machinery and materials. See the report « Investigation de la dalle du quai de Carleton-sur-Mer » by Englobe on sheet C2/02.
  - .3      The demolition of part of the deck as indicated on the drawing.
  - .4      Patch the openings in the sheet piling with steel plates as indicated on the drawings.
  - .5      Perform the placement of quarry run, filter stone and armour stone following the cross sections indicated on the drawing. Follow layer thicknesses as instructed.
  - .6      When the riprap is done, the contractor shall backfill the inside of the wharf as indicated in the plans and specifications. The contractor must take precautions during backfilling to avoid damaging the existing, precarious structure.
  - .7      At work completion, the Contractor shall leave the site clean and free of debris, and dispose of waste in an approved site.
  - .8      The Contractor shall draw up an as-built plan in Autocad.
  - .9      Maintain access for the fire fighting; provide the means to fight against fire.

**1.3            CONTRACTOR USE OF PREMISES**

- .1      Use of premises is limited to the areas required for storage and access in order to allow use of premises by the users.
  - .1      Partial occupancy by Departmental Representative.
- .2      If deemed necessary by the Contractor, find additional staging or storage areas for the performance of the work of this contract and pay the cost.
- .3      Repair or replace as directed by the Departmental Representative, the hook up to existing structure or to an adjacent structure, or harmonize with them parts of the existing structure that were changed during construction.
- .4      At work completion, the existing structure must be in a state equivalent or superior to the state it was before the work.

#### **1.4 OCCUPANCY/USE OF SITE BY USERS**

- .1 The use of the premises by users in a restricted area as indicated on the drawings and in the specifications.
- .2 Work with Departmental Representative to the scheduling of work, so as to reduce occupancy conflict and to facilitate the use of the premises by users and by the Departmental Representative.

#### **1.5 EXISTING SERVICES**

- .1 Notify Departmental Representative and utility companies of intended interruption of services and obtain required permission.
- .2 Where unknown services are encountered, immediately advise Departmental Representative and confirm findings in writing.
- .3 Protect, relocate or maintain existing active services. When inactive services are encountered, cap off in manner approved by authorities having jurisdiction.
- .4 Record locations of maintained, re-routed and abandoned service lines.

#### **1.6 SITE INSPECTION**

- .1 Prior to forwarding his tender, the Contractor should visit the location, take stock of existing conditions and examine any other aspect likely to affect the cost of the work. Deficient knowledge of local conditions may not be argued to claim additional amounts of money.

#### **1.7 SITE LAYOUT**

- .1 Site layout includes mainly, without limitation:
  - .1 Temporary lighting of the work site, if necessary.
  - .2 Temporary fencing.
  - .3 Land rental and right-of-way if necessary.
  - .4 All materials, labor and equipment required for installation of temporary facilities, whether indicated or not on the plan.
  - .5 Their removal.
  - .6 Materials, labor and equipment required for the repair and maintenance of public roads that are used by the Contractor under this contract.
  - .7 The removal of all obstacles that, in the opinion of the Departmental Representative, may affect the performance of work, whatever their nature.
  - .8 The payment of all construction fees and building permits, insurance, contributions required by CSST/OHS.
  - .9 All demolition and excavation work needed to perform work and which are not specifically included in another measurement unit/item.

#### **1.8 SPECIAL REQUIREMENTS RELATING TO FLOATING EQUIPMENT**

- .1 Invasive species:

- .1 For equipment that have been cleaned and were stored on land just before the inception of work, the Contractor needs only obliged to provide, in writing to the Departmental Representative only needs to provide, in writing, a list of this equipment, their storage location and the proposed launch date. Departmental Representative must be able to verify whether the equipment was clean and actually stored on land before work is undertaken.
  - .2 Where equipment is already in the water, the Contractor shall demonstrate at own cost that the floating equipment is free of invasive allogenic species at time of mobilization to the work site. Just before mobilization, the Contractor shall submit a written inspection report certifying that the equipment is free of invasive species. The report shall be prepared by a qualified biologist, specialised in the identification of benthic fauna; the sampling shall be carried out by divers. The report shall include, without limitation, a list of the equipment inspected (tugboats, scows, etc.), date and place of inspection, a short description of the sampling method and identification process, a list of the samples taken, the results in table form, and a statement concerning the presence or lack of such species. Report to include photographs and bear the signature of a qualified biologist before it is submitted to the Departmental Representative with the other contract documents required, before the equipment is mobilised on the work site in Carleton.
  - .3 Should the inspection report confirm the presence of invasive species, the Contractor shall replace the equipment or proceed at own cost to a thorough cleaning of the equipment. A description of the cleaning measures shall be included in a new post-cleaning inspection report, along with all the above-mentioned information.
  - .4 The Departmental Representative reserves the right at any time to obtain a second opinion. Where invasive species are observed, the Contractor shall interrupt the activities and proceed at own cost to the cleaning of the equipment concerned and follow the above-mentioned procedure.
- .2 Interference to navigation:
- .1 Whether work is carried out by means of marine equipment (floating) or from land and work is performed below the high water mark, the Contractor shall seek and obtain all required information concerning boat traffic and fishing activities in the construction area. Design and execute the work in such way as to prevent interfering with commercial and fishing activities or limiting the access to harbour facilities by either land or sea.
  - .2 The Contractor shall accurately and on regular basis report all travels (movement, relocation) of his floating equipment to the Canadian Coast Guard Marine Communications and Traffic Services Centre (Québec City MCTS 418 648-7459). As well, the Contractor shall inform MCTS of all the construction periods start and finish times.
  - .3 In addition, the Contractor shall report all travels of his floating equipment to the Departmental Representative and to the Carleton harbour master, Mr. Jean-Guy Boudreau, 418-364-7916.
- .3 Floating equipment:
- .1 The Contractor shall provide equipment of sufficient size and capacity to perform the Work.
  - .2 For each floating equipment to be used in the work, a compliance certificate shall be supplied to Departmental Representative before work is undertaken (cf. Section 01 35 29.06 – Health and Safety Requirements).

- .3 All plant and equipment must be maintained in good repair and seaworthy condition throughout the duration of the Contract. Any required maintenance and repair work shall be completed promptly. By their dimensions, characteristics and draft, the equipment shall be appropriate to complete the work.
- .4 Mark floating equipment with lights/daymarks in accordance with the Canada Shipping Act.
- .5 Maintain radio watch on board.
- .6 Keep all signals and lights required to be installed on all floating equipment required for the work in accordance with the Collision Regulations and the Navigation Safety Regulations. All equipment required for the work shall be properly identified and/or visible at all times.

## **1.9 REQUIREMENTS RELATING TO THE NAVIGABLE WATERS PROTECTION ACT**

- .1 The Contractor shall ensure the issuance of Notices to Shipping (NOTSHIP), minimum forty-eight hours (48 h) before the start of maritime works and provide update on the operations or when aids to navigation fail, to the attention of:  
  
Canadian Coast Guard, Notices to Shipping Bureau - Les Escoumins MCTS,  
email: OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca, telephone: 418 233-2308, fax: 418 233-3299.
- .2 For the purpose of issuing notices to shipping, provide the following information:
  - .1 Description and identification of the ships, the vessels used, equipment, work procedures, as well as work schedules and milestones;
  - .2 The characteristics of navigational aids as well as installation and removal dates of permanent or temporary aids to navigation;
  - .3 Any unforeseen situation, changes to the approved plans or requirements, which may affect the safety of mariners;
  - .4 Inform of any relocation or defective temporary navigation aids.
- .3 From the beginning of work, during the sailing season and in ice-free waters, the Contractor shall place two (2) yellow buoys (spar type or barrels) equipped with yellow flashing lights (Fl Y 4s) with RF-GPS synchronization option and a nominal visibility of 2 nautical miles at no more than 50 meters from the wharf or other location approved by the Departmental Representative. Definitive positioning will be discussed during kick off meeting.
- .4 Temporary navigation aids to comply with the Private Buoy Regulations (SOR/99-335) under the Canada Shipping Act 2001 (C. 26), with the guidelines in the Canadian Aids to Navigation System (TP 968) and with the following specifications:
  - .1 Should, randomly or by accident, one or more buoys/daymark sank or went adrift, they shall be refloated and/or recovered at Contractor's expense to the satisfaction of Departmental Representative. The Contractor is responsible for any accident of any nature whatsoever, due to poor visibility or inadequate deployment of the buoys/daymarks during the day, or to their poor lighting at night, or for any other reason.
  - .2 The installation of temporary navigational aids shall be conducted in coordination with the Port Authority, Mr. Jean-Guy Boudreau. The date of installation and removal of navigation aids and geographic coordinates of the marked area should

- appear in a notice to navigation to Canadian Coast Guard, Office of Notices to Shipping - MCTS Les Escoumins;
- .3 Minimum dimensions of buoys: min diameter 60 cm, focal height above water 120 cm;
  - .4 Daytime lights and daymarks: yellow lights flashing every four (4) seconds (**Fl Y 4s**), with **RF-GPS synchronisation** option which are lit from dusk to dawn and during reduced visibility periods. The nominal range of the lights shall be **2 nautical miles** and the observation angle at least **7 degrees**;
  - .5 Radar reflector: External or integrated with a detector area equivalent to 10 m<sup>2</sup>;
  - .6 Reflective film: Diamond grade 'Scotchlite' or equivalent, yellow, 100 mm in width;
  - .7 Daytime buoys and daymarks (Yellow): Compliant with the Canadian Aids to Navigation System (TP 968F) and to FED-STD-595C - Colors used for U.S. Federal and Standard for Government Procurement - OSHA Safety Yellow, No. RAL: Yellow 13655 or equivalent;
  - .8 Identification: 75 mm high black lettering (owner identification, 24/7 telephone number);
  - .9 Streaming capacity: Compliant with the manufacturer's requirements, adequate for operational and supporting capacity in conditions of 1 metre waves;
  - .10 Maintenance: Ensure the management, maintenance and proper operation of the navigation aids system as designed and to requirements of Departmental Representative;
  - .11 Minimum clearance: Ensure minimum horizontal clearance of 50 metres to approved structure at all times. Clearance to take into consideration positioning error at time of installation;
  - .12 In any case, all other buoys or markers shall be Yellow.
- .5 The Contractor shall comply with the Navigable Waters Works Regulations: "No person shall permit any tools, equipment, vehicles, temporary structures or parts thereof used or maintained for the purpose of building or placing a work in a navigable water to remain in such water after the completion of the project."
- .6 At work completion the Contractor shall:
- .1 Remove all equipment and temporary structures in order to restore the seabed to its original condition with respect to slope, bathymetry and granulometry;
  - .2 Inform Departmental Representative of completion date.

## **1.10 COORDINATION OF MOVEMENT ON THE SITE**

- .1 The Contractor must ask the harbor master of the activities taking place on the site and must synchronise, coordinate his movements with the port director, Mr. Jean-Guy Boudreau.

## **1.11 REQUIRED DOCUMENTS**

- .1 Maintain at job site, one copy of each document as follows.
  - .1 Contract Drawings.
  - .2 Specifications.
  - .3 Addenda.
  - .4 Reviewed Shop Drawings.

- .5 List of Outstanding Shop Drawings.
- .6 Change Orders.
- .7 Other Modifications to Contract.
- .8 Field Test Reports.
- .9 Copy of Approved Work Schedule.
- .10 Health and Safety Plan and Other Safety Related Documents.
- .11 Other documents as specified.

**Partie 2 Products**

**2.1 NOT USED**

- .1 Not used.

**Partie 3 Execution**

**3.1 NOT USED**

- .1 Not used.

**END OF SECTION**